



БАЗЕЛЬСКАЯ КОНВЕНЦИЯ

Distr.: General
24 October 2018

Russian
Original: English

**Конференция Сторон Базельской конвенции
о контроле за трансграничной перевозкой
опасных отходов и их удалением**

Четырнадцатое совещание

Женева, 29 апреля – 10 мая 2019 года

Пункт 4 (с) (i) предварительной повестки дня*

**Вопросы, связанные с осуществлением Конвенции:
юридические, соблюдения и вопросы управления: Комитет
по управлению механизмом для содействия
продвижению выполнения и соблюдения**

Комитет по управлению механизмом для содействия продвижению выполнения и соблюдения

Дополнение

Пересмотренное руководство по совершенствованию национальной отчетности

Записка секретариата

Как указано в документе UNEP/CHW.14/13, в приложении к данной записке представлен проект пересмотренного руководящего документа по совершенствованию национальной отчетности Сторонами Базельской конвенции, подготовленный Комитетом по управлению механизмом для содействия продвижению выполнения и соблюдения Базельской конвенции. Настоящая записка, включая приложение к ней, официально не были отредактированы.

* UNEP/CHW.14/1.

Приложение

**Пересмотренный руководящий документ по
совершенствованию национальной отчетности Сторонами
Базельской конвенции**

Содержание

Предисловие	4
I. Цель данного руководства	6
II. Важное значение отчетности.....	7
III. Трудности, возникшие в связи с отчетностью.....	8
A. Недостаток ясности в терминологии	8
B. Плохое интернет-соединение	8
C. Трудности в сборе данных и информации от организаций	8
D. Нехватка человеческих, технических и финансовых ресурсов	8
IV. Преодоление трудностей, возникающих в связи с отчетностью	9
V. Роль координационного центра и компетентного органа/органов в национальной отчетности	12
A. Координационный центр	12
B. Компетентный орган/органы	12
VI. Условия для привлечения соответствующих организаций из государственного или частного сектора	13
A. Определить и составить список заинтересованных сторон	13
B. Предпринять меры по повышению осведомленности среди заинтересованных сторон	14
C. Создать механизмы координации или сотрудничества	14
D. Создать технические группы	14
Приложение: Связь между этим руководящим документом и другими основными ресурсами.....	15

Предисловие

Базельская конвенция о контроле за трансграничной перевозкой опасных отходов и их удалением (здесь и далее именуемое "Базельская конвенция") является основным международным многосторонним экологическим договором, регулирующим трансграничные перевозки отходов. Всеобъемлющая цель Базельской конвенции состоит в защите здоровья человека и окружающей среды от пагубных последствий опасных и других отходов.

Базельская конвенция была принята в марте 1989 года и вступила в силу в мае 1992 года.

В соответствии с пунктом 3 Статьи 13 Базельской конвенции Стороны обязаны передавать информацию, связанную с их осуществлением Конвенции. Страны подают свои годовые национальные доклады в Секретариат, через который они затем передаются Конференции Сторон (здесь и далее "КС"). Эта отчетность позволяет органам Базельской конвенции осуществлять мониторинг реализации конвенции и выявлять вопросы, требующие решения.

На протяжении лет Комитету по управлению механизмом для способствования продвижению выполнения и соблюдения Базельской конвенции (здесь и далее именуемому "Комитет") была поставлена задача Конференцией Сторон совершенствовать осуществление и соблюдение обязательств по национальной отчетности в соответствии с положениями пункта 3 Статьи 13. Она заключалась в осуществлении мониторинга отчетности и информирования КС о показателе отчетности, а также своевременной подаче и полноте национальных докладов, предоставляемых Сторонами. Несмотря на то, что с 2010 года наблюдались некоторые улучшения, поставленные в 2009 году КС цели по предоставлению отчетности¹ достигнуты не были, и по состоянию на 15 июня 2018 года только 55% Сторон Базельской Конвенции подали национальный доклад за 2015 год.²

Похоже, что у некоторых Сторон возникли трудности с отчетностью: около 40 Сторон не предоставляли доклады с 2009 года.

Этот документ был подготовлен согласно мандату, закрепленному Решением БК-12/7,³ в котором двенадцатое совещание КС утвердило рабочую программу Комитета на 2016-2017 годы, а также обратилось к Комитету с просьбой предпринять ряд мер для улучшения реализации и соблюдения обязательства по национальной отчетности в соответствии с положениями пункта 3 Статьи 13. В результате утверждения пересмотренной формы национальной отчетности, к этим мерам относится пересмотр существующего руководства по улучшению национальной отчетности.⁴ Первый проект руководства⁵ был представлен в информационных целях на тринадцатом совещании КС, которое своим решением БК13/9 уполномочило Комитет завершить его для рассмотрения и возможного утверждения КС на ее четырнадцатом совещании. [Данное руководство было утверждено КС на ее [...] совещании решением БК-[...]/[...]].

Этот руководящий документ прежде всего предназначен служить практическим руководством для национальных технических должностных лиц, ответственных за сбор информации по подготовке ежегодных национальных докладов. Ожидается, что этот документ дополнит существующие руководящие документы Базельской конвенции.⁶

Ничто в настоящем документе не должно восприниматься или истолковываться, как направленное против текста Конвенции и соответствующих решений, принятых на КС. Комитет приветствует любые замечания Сторон по содержанию, а также по использованию

¹ По решению БК-10/11, впервые Конференция Сторон обратилась в Комитет с просьбой классифицировать эффективность Сторон по соблюдению обязательств в отношении национальной отчетности начиная с 2009 года. Этот мандат был затем продлен решениями БК-11/8 и БК-12/7.

² Классификация представлена в документе UNEP/CHW/CC.13/4/Add.1, Приложение II.

³ Решение БК-12/7 доступно по ссылке:

<http://www.basel.int/TheConvention/ConferenceoftheParties/ReportsandDecisions/tabid/3303/Default.aspx>

⁴ Предыдущая версия руководства была разработана Комитетом в рамках его рабочей программы 2007-2008 гг.

⁵ См. Приложение I документа UNEP/CHW.10/INF/11.

⁶ <http://basel.int/Countries/NationalReporting/Guidance/tabid/1498/Default.aspx>.

ими руководящего документа. Сторонам предлагается направлять свои замечания в Секретариат по адресу: brs@brsmeas.org.

Разработка данного руководства стала возможной благодаря финансовой поддержке, оказанной Европейским Союзом и Норвегией.

I. Цель данного руководства

1. Данный руководящий документ был разработан с целью содействия в осуществлении пункта 3 статьи 13 Базельской конвенции, в которой говорится:

"Стороны в соответствии с национальными законами и правилами через Секретариат передают Конференции Сторон, учреждаемой на основании статьи 15, до конца каждого календарного года доклад за предыдущий календарный год, содержащий, в частности:

- (a) информацию о компетентных органах и координационных центрах, назначенных ими в соответствии со статьей 5;*
- (b) информацию о любых трансграничных перевозках опасных и других отходов, в которых они принимали участие, в том числе об:

 - (i) объеме экспортированных опасных и других отходов, их категории, свойствах, месте назначения, государстве транзита и методе удаления, указанным в ответе на уведомление;*
 - (ii) объеме импортированных опасных и других отходов, их категории, свойствах, происхождении и методе удаления;*
 - (iii) операциях по удалению, осуществление которых происходило не так, как предполагалось;*
 - (iv) усилиях, прилагавшихся с целью сокращения объема опасных и других отходов, подлежащих трансграничной перевозке;**
- (c) информацию о мерах, принятых ими по выполнению настоящей Конвенции;*
- (d) информацию о собранных ими надежных статистических данных о воздействии производства, транспортировки и удаления опасных и других отходов на здоровье человека и окружающую среду;*
- (e) информацию, касающуюся двусторонних, многосторонних и региональных соглашений и договоренностей, заключенных в соответствии со статьей 11 настоящей Конвенции;*
- (f) информацию об авариях, происшедших во время трансграничной перевозки и удаления опасных и других отходов, и о мерах, принятых для ликвидации их последствий;*
- (g) информацию о возможных путях удаления, используемых в районе, находящемся под их национальной юрисдикцией;*
- (h) информацию о мерах, принятых для разработки технологий, предназначенных для уменьшения и/или ликвидации производства опасных и других отходов; и*
- (i) прочие вопросы, которые Конференция Сторон сочтет уместными".*

2. На своем двенадцатом совещании КС утвердила пересмотренную форму по национальной отчетности⁷ для использования в целях национальной отчетности начиная с 2016 отчетного года во исполнение обязательства, обусловленного пунктом 3 Статьи 13 Базельской Конвенции.

3. Этот руководящий документ, прежде всего, предназначен для того, чтобы быть практическим руководством для национальных должностных лиц, ответственных за сбор информации по подготовке национальных докладов, которые должны представляться ежегодно в Секретариат Базельской конвенции: как таковой, этот документ дополняет существующие документы, которые включают следующие:

⁷ Форма была утверждена решением БК-12/6, с внесением поправок решением БК-13/9. Пересмотренная форма доступна для скачивания по ссылке <http://basel.int/Countries/NationalReporting/Guidance/tabid/1498/Default.aspx>.

- (a) О реализации, Руководство Базельской конвенции по реализации Конвенции (здесь и далее именуемое "Руководство по реализации"), включая контрольный список для законодателя;⁸
- (b) О контрольном режиме Базельской конвенции для трансграничных перевозок отходов, Руководство к системе контроля;⁹
- (c) О разработке национального законодательства для транспонирования Базельской конвенции, Руководство о по разработке нормативных систем для реализации Базельской конвенции (здесь и далее именуемое "Руководство по национальным нормативным системам");¹⁰
- (d) Об отчетности:
- (i) Руководство по заполнению формы национальной отчетности в рамках Базельской конвенции (здесь и далее именуемое "Руководство по отчетности");¹¹
- (ii) Руководство по системе электронной отчетности (СЭО) в рамках Базельской конвенции (здесь и далее именуемое "Руководство по СЭО");¹²
- (iii) Базовый доклад, призванный способствовать облегчению отчетности согласно пункту 3 Статьи 13 Базельской конвенции (здесь и далее именуемый "Базовый доклад");¹³
- (e) О разработке перечня опасных и других отходов, произведенных или перемещенных через границы, Методологическое руководство по составлению национальных перечней в рамках Базельской конвенции¹⁴ (здесь и далее именуемое "Руководство по перечням"); это руководство дополнено руководством по конкретным потокам отходов, включая использованные свинцово-кислотные аккумуляторы, отходы электрического и электронного оборудования и отработанные масла.¹⁵
4. Все эти документы, а также дополнительные руководящие документы по конкретным вопросам, касающимся реализации Базельской конвенции, доступны на вебсайте Конвенции.¹⁶ В приложении к этому руководству представлена схема взаимосвязи между этим руководящим документом и другими основными ресурсами.

II. Важное значение отчетности

5. Несмотря на требования пункта 3 Статьи 13, показатель отчетности в рамках Базельской конвенции остается около 50 процентов,¹⁷ и лишь несколько Сторон предоставили полные национальные доклады.¹⁸ Проблема непредоставления докладов, неполных докладов или поздней их подачи, была признана КС крайне серьезной по причине тесной взаимосвязи между основными обязательствами Базельской конвенции и обязательством предоставлять национальные доклады.

⁸ <http://www.basel.int/Implementation/Publications/GuidanceManuals/tabid/2364/Default.aspx>.

⁹ Там же.

¹⁰ См. документ UNEP/CHW.14/[...].

¹¹ См. документ UNEP/CHW.13/INF/20/Rev.1.

¹² См. документ UNEP/CHW.13/INF/21.

¹³ См. документ UNEP/CHW.14/[...].

¹⁴ <http://www.basel.int/Implementation/Publications/GuidanceManuals/tabid/2364/Default.aspx>.

¹⁵ См. проект практического руководства по разработке перечней использованных свинцово-кислотных аккумуляторов, отходов электрического и электронного оборудования и отработанных масел, представленный в документе UNEP/CHW.13/INF/22.

¹⁶ См. <http://www.basel.int>.

¹⁷ Показатель отчетности за 2009 год составил 53%, в 2010 году он был 40%, в 2011 – 49%, в 2012 – 45%, а в 2013 – 47%. См. документ UNEP/CHW.13/INF/26.

¹⁸ В 2013 году 9 из 178 Сторон своевременно предоставили полный доклад. См. документ UNEP/CHW.13/INF/26. В 2014 и 2015 годах этот показатель вырос до 15 из 179 и 11 из 180 соответственно.

б. Все стороны могут получить пользу от улучшенной отчетности. Информация в докладах может предоставить ценные данные для анализа тенденций в трансграничных перевозках и производстве отходов на национальном уровне. На глобальном уровне они могут быть использованы для выявления системных успехов и сбоев в реализации Базельской конвенции, а также могут помочь оценить эффективность Конвенции, как обусловлено пунктом 7 Статьи 15. Кроме того, информация, содержащаяся в национальных докладах, может быть использована для определения прогресса в отношении Цели устойчивого развития №12 по ответственному потреблению и производству. В частности, цели 12.4 и 12.5, которые касаются экологически обоснованного регулирования химических веществ и всех отходов в течение их жизненного цикла и сокращения производства отходов путем принятия мер по предотвращению их образования, сокращению, переработке и повторному использованию соответственно.

III. Трудности, возникшие в связи с отчетностью

7. Ниже перечислены некоторые из самых значительных трудностей с отчетностью.¹⁹

A. Недостаток ясности в терминологии

8. Некоторые Стороны сообщают о трудностях с терминологией. Например, может быть трудно определить какие типы отходов регулируются Базельской конвенцией, в частности тогда, когда в национальных законодательствах отсутствует четкое определение "отходы", "опасные отходы" или "другие отходы". К другим трудностям относятся вопросы касательно определения "транзит" и определения того, что собой представляет "трансграничная перевозка", как например, у некоторых Сторон есть трудности с определением того, в какой момент считается, что перевозка была инициирована.

B. Плохое Интернет-соединение

9. Некоторые Стороны сообщали о плохом интернет-соединении, которое в особенности ограничивает их возможность передавать свои национальные доклады, поскольку КС призвала Стороны передавать вопросники по отчетности в электронном формате. Теперь Стороны должны подавать свои ежегодные национальные доклады используя Систему электронной отчетности (СЭО) Базельской конвенции, через которую можно получить доступ к вопроснику по отчетности онлайн.

C. Трудности в сборе данных и информации от организаций

10. Все организации, будь то частные или государственные, занятые в работе над Базельской конвенцией, могут прямо или косвенно сыграть роль во внесении данных или информации, необходимых для завершения национального доклада. Однако, некоторые или все эти организации возможно не были выявлены или осведомлены о своей роли. Например, некоторые страны возможно еще не разработали надлежащие разрешительные системы для производителей опасных отходов, и возможно, что от этих организаций не будет требоваться отслеживать отходы, которые они генерируют. Также возможно, что таможенная служба не проинформирована о роли, которую она играет в осуществлении контроля над импортом и экспортом отходов, на которые распространяется действие Конвенции.

11. У некоторых Сторон может быть проблема недостатка координации и фрагментации усилий среди государственных департаментов. Схожие трудности могут также возникнуть в отношениях между властью центрального правительства и властью в регионах или на местном уровнях.

D. Нехватка человеческих, технических и финансовых ресурсов

12. Полноценная реализация требований к отчетности согласно Базельской конвенции предусматривает наличие ряда квалифицированных профессионалов, включая должностных лиц с надлежащей юридической и технической компетенцией.

13. Отсутствие доступа к достаточному финансированию и информационным технологиям для мониторинга, сбора, хранения и обмена данными по производству и удалению отходов на

¹⁹ Информация о возникающих с отчетностью трудностях была получена от Сторон и изучена Комитетом в контексте его мандата для улучшения реализации и соответствия обязательству в отношении национальной отчетности. В частности, см. документы UNEP/CHW/CC.9/7 и UNEP/CHW/CC/8/14.

национальном уровне, а также по трансграничным перевозкам отходов, также может ограничить способность Сторон выполнять свои обязательства по национальной отчетности.

IV. Преодоление трудностей, возникающих в связи с отчетностью

14. Разработка и обновление национального перечня опасных отходов и других отходов является предпосылкой для каждой Стороны тем, чтобы иметь информацию об отходах, производимых на национальном уровне, а также об импортируемых и экспортируемых отходах в/из страны Стороны. Утвержденное двенадцатым совещанием КС²⁰ Руководство по перечням было разработано в помощь Сторонам для разработки своих перечней.

15. Как говорилось ранее, этот руководящий документ не будет дублировать информацию, изложенную в Руководстве по перечням. Следовательно, Сторонам рекомендуется обратить свое внимание на это руководство, если им понадобятся разъяснения о том, как разработать перечень отходов, на которые распространяется действие Конвенции. Руководство по перечням поможет Сторонам заполнить представленные ниже таблицы пересмотренной формы отчетности:

- (a) Таблица 2: Возможные пути окончательного удаления, применяемые в рамках национальной юрисдикции;
- (b) Таблица 3: Возможные пути рекуперации, применяемые в рамках национальной юрисдикции;
- (c) Таблица 4: Экспорт опасных и других отходов в 20__ году;
- (d) Таблица 5: Импорт опасных и других отходов в 20__ году;
- (e) Таблица 6: Общий объем производства опасных отходов и других отходов в указанные годы.

16. Большинство определенных выше трудностей можно пояснить отсутствием надлежащих правовой и институциональной баз, что является предварительным условием для успешной реализации Базельской конвенции в целом, и для систематической и корректной отчетности в частности, вместе с:

- (a) Вопросом 1 о компетентном органе и координационном центре, мерах для осуществления и обеспечения соблюдения положений Конвенции;
- (b) Вопросом 2 об отходах, контролируемых в целях трансграничной перевозки;
- (c) Вопросом 3 об ограничениях трансграничной перевозки опасных и других отходов;
- (d) Вопросом 4 о процедуре контроля над трансграничными перевозками отходов;
- (e) Вопросом 5 об уменьшении и/или ликвидации производства опасных и других отходов;
- (f) Вопросом 6 о сокращении объема опасных и других отходов, подлежащих трансграничной перевозке;
- (g) Вопросом 7 о последствиях для здоровья человека и окружающей среды;
- (h) Таблицей 1 о двусторонних или региональных договорах или соглашениях, действующих в 20__ году;
- (i) Таблицей 9 о случаях незаконного оборота в отчетном году, которые не были закрыты.

17. Надлежащая правовая и институциональная базы также помогут со сбором и обменом информации по вопросам: возможных путей окончательного удаления или рекуперации отходов на национальном уровне (таблицы 2 и 3), экспорта и импорта отходов (таблицы 4 и 5), объема и характера отходов производимых на национальном уровне (таблица 6), случаев удаления отходов, осуществленные ненадлежащим образом (таблица 7) и происшествий возникающих при трансграничной перевозке, а также удаления опасных отходов и других отходов (таблица 8).

²⁰ <http://www.basel.int/Implementation/Publications/GuidanceManuals/tabid/2364/Default.aspx>.

18. Некоторые ресурсы уже есть в наличии или находятся в разработке в целях оказания помощи Сторонам в развитии надлежащих правовых рамок:

(a) Приложение I к Руководству по реализации Базельской конвенции содержит контрольный список законодателя, где приведен полезный инструмент для Сторон для проведения оценки того, включают ли в себя их существующие национальные нормативно-правовые базы необходимые положения Базельской конвенции.²¹

(b) Руководство касательно разработки законодательства для транспонирования Базельской конвенции на национальном уровне можно найти в Руководстве по разработке национальных нормативно-правовых баз.²² В руководстве представлена понятная, но в то же время и универсальная информация об основных элементах, которые должны содержаться в национальных нормативно-правовых базах в целях полной реализации положений Базельской конвенции таким образом, чтобы это могло соответствовать национальным условиям, традициям и приоритетам;

(c) Руководство по предотвращению и борьбе с незаконным оборотом включает в себя: Руководящие элементы для обнаружения, предотвращения и контроля незаконного оборота опасных отходов, Справочное руководство по преследованию незаконного оборота опасных или других отходов, Учебное пособие Базельской конвенции по незаконному обороту для таможенных и правоприменительных органов и Руководство для таможенных органов по опасным химическим веществам²³ и отходам согласно Базельской, Роттердамской и Стокгольмской конвенциям;²⁴

(d) Глоссарий терминов, утвержденный КС на ее тринадцатом совещании²⁵, предназначен для разъяснения некоторых терминов, в частности, касательно различия между отходами и продуктами, которые отходами не являются, для того чтобы улучшить реализацию Конвенции и применение технических руководящих принципов и руководящих документов, разработанных в рамках Конвенции. Он включает в себя определения терминов и дополнительные разъяснения, в том числе и с целью разъяснения отдельных терминов, связанных между собой.

19. Кроме того, на данный момент пересматривается Приложение IV к Базельской конвенции, в котором перечислены операции по удалению. Это, в частности, связано с определением отходов согласно Базельской конвенции.²⁶

20. Еще раз, в этом руководящем документе не будет дублироваться информация, изложенная в существующем руководстве для разработки надлежащих национальных нормативно-правовых баз, в частности, в руководстве по разработке национальных нормативно-правовых баз для реализации Базельской конвенции, следовательно, Сторонам рекомендуется обратить свое внимание на это руководство, если им понадобятся такие указания.

21. Правовые и институциональные механизмы для отчетности будут отличаться между Сторонами, и целью данного руководства является предоставление гибкой структуры, которая будет учитывать такие отличия.

22. В целом, важно обеспечить наличие в национальных правовых и институциональных базах достаточный объем технических и административных возможностей для обеспечения соответствия Базельской конвенции, в частности, для выполнения обязательства по отчетности.

²¹ Руководство по реализации доступно по ссылке:

<http://www.basel.int/Implementation/Publications/GuidanceManuals/tabid/2364/Default.aspx>.

²² См. документ UNEP/CHW.14/[...].

²³ См.

<http://www.basel.int/Implementation/LegalMatters/IllegalTraffic/Guidance/tabid/3423/Default.aspx>.

²⁴ См.

<http://brsmeas.org/Implementation/TechnicalAssistance/ToolsandMethodologies/ManualforCustomsOfficers/tabid/4457/language/fr-CH/Default.aspx>.

²⁵ Глоссарий доступен в документе UNEP/CHW.13/4/Add.2.

²⁶ См.

<http://www.basel.int/Implementation/LegalMatters/LegalClarity/ReviewofAnnexes/AnnexesI,III,IVandrelatedaspectsofAnnexIX/tabid/6269/Default.aspx>.

V. Роль координационного центра и компетентного органа/органов в национальной отчетности

27. Существует ряд необходимых организационных шагов, которые необходимо предпринять на уровне правительства для того, чтобы подготовить и передать национальные доклады в соответствии с Базельской конвенцией. С целью обеспечения эффективности в процессе отчетности, необходимо прояснить и разделить роли и обязанности различных частей правительства и/или необходимо избегать наложения мандатов. Ниже перечислены основные функции координационного центра и компетентного органа/органов в отношении национальной отчетности. Дополнительные институциональные механизмы детально представлены в разделе VI.

A. Координационный центр

28. Координационные центры ответственны за получение и передачу информации в соответствии со Статьями 13 и 16 Базельской конвенции. Следовательно, национальные доклады будут переданы в Секретариат через координационный центр.

29. Координационным центром может выступать должностное лицо из министерства, ответственное за вопросы, на которые распространяется действие Конвенции, например, по окружающей среде или торговле и отрасли, или из министерства, занимающегося международными или иностранными делами, или из другого национального органа власти, назначенного Стороной. Сторона Базельской конвенции может назначить только *один* координационный центр и должна сообщить об этом в Секретариат.

30. В вопросе 1b пересмотренной формы отчетности требуется информация о координационном центре, назначенном Стороной.

31. Более подробную информацию о координационных центрах можно получить:

- (a) Из брошюры о роли компетентных органов и координационных центров в рамках Базельской конвенции;³¹
- (b) В процедурах о назначении координационного центра;³²
- (c) На странице 15 Руководства по реализации, в котором представлена информация о правовых соображениях, связанных с назначением координационного центра;
- (d) На страницах с 8 по 10 Руководства по отчетности, где приведены инструкции о том, как сообщить о назначении нового координационного центра в Секретариат;
- (e) Список координационных центров, назначенных Сторонами.³³

B. Компетентный орган/органы

32. Компетентные органы ответственны за реализацию процесса уведомления о трансграничных перевозках опасных отходов и других отходов. Следовательно, они являются *хранителями* (кураторами) сообщаемой информации об экспорте и импорте опасных отходов и других отходов (таблицы 4 и 5). Использование кодов отходов Базельской конвенции для классификации опасных и других отходов поможет обеспечить организацию данных по импорту и экспорту в соответствии с формой отчетности Базельской конвенции. В странах, где используются национальные или региональные коды, полезным может оказаться создание таблицы корреляции для облегчения обработки данных по импорту и экспорту для отчетности.

33. Компетентные органы так же могут сыграть важную роль в лицензировании тех организаций, которые занимаются перевозкой, сбором, производством и удалением опасных отходов и других отходов. Следовательно, они так же могут быть хранителями сообщаемой информации об объеме производимых отходов (таблица б), возможных путях удаления в пределах страны (таблицы 2 и 3) и о любом инциденте или аварии, которая может произойти (таблицы 7 и 8). Кроме того, они могут сыграть роль в обеспечении применения национального законодательства и, учитывая их центральную роль в отношении трансграничных перевозок опасных и других отходов, они также могут сыграть важную роль в отчетности о случаях незаконного оборота (таблица 9).

³¹ <http://basel.int/Implementation/Publications/BrochuresLeaflets/tabid/2365/Default.aspx>.

³² <http://basel.int/Procedures/FocalPoint/tabid/1325/Default.aspx>.

³³ <http://basel.int/Countries/CountryContacts/tabid/1342/Default.aspx>.

34. Компетентный орган может быть учреждением или органом власти, отвечающим за охрану окружающей среды и контроль над ее загрязнением. Каждая Сторона должна информировать Секретариат компетентного органа/органов, который/которые она назначила. Компетентным органам могут предоставить дополнительные обязанности на национальном уровне, например, в отношении производства и регулирования отходов, на которые распространяется действие Базельской конвенции. Если такие обязанности предоставляются другой организации, важно чтобы соответствующие обязанности были четкими, и чтобы были созданы структуры для сотрудничества, что в свою очередь обеспечит сбор и передачу всей необходимой информации и данных в целях отчетности.
35. Сторона может поручать обязанности больше чем одному компетентному органу, например, по определенным географическим районам.³⁴ Однако, только один компетентный орган может быть уполномочен для получения уведомления, когда страна является Государством транзита в целях Базельской конвенции.
36. В вопросе 1а пересмотренной формы отчетности требуется информация о компетентном органе/органах.
37. Более подробную информацию о компетентных органах можно получить:
- (a) Из брошюры о роли компетентных органов и координационных центров в рамках Базельской конвенции;³⁵
 - (b) В процедурах о назначении компетентного органа;³⁶
 - (c) На странице 15 Руководства по реализации, в котором представлена информация о правовых соображениях, связанных с назначением компетентного органа;
 - (d) На страницах с 6 по 8 Руководства по отчетности, где приведены инструкции о том, как сообщить о назначении нового компетентного органа в Секретариат;
 - (e) Список компетентных органов, назначенных Сторонами.³⁷

VI. Условия для привлечения соответствующих организаций из государственного или частного сектора

A. Определить и составить список заинтересованных сторон

38. Первым шагом для привлечения всех заинтересованных сторон, играющих роль в выполнении обязательства по отчетности – в или вне состава правительства, – заключается в их определении.
39. В составе правительства, в дополнение к координационному центру и компетентному органу/органам, важно определить не только те организации из различных министерств, у которых основная обязанность заключается в реализации и обеспечении выполнения Базельской конвенции, но и те организации, чьи обязанности могут быть связаны с достижением целей Конвенции. В зависимости от Стороны, организации на региональном или местном уровнях также могут играть основную роль в сборе данных и информации, связанных с национальной отчетностью, и соответственно должны принимать активное участие. Кроме того, сотрудничество с должностными лицами таможенной службы и других служб пограничного контроля может быть важным для сбора дополнительных данных по импорту и экспорту отходов, на которые распространяется действие Базельской конвенции (таблицы 4 и 5), а также информации о случаях незаконного оборота (таблица 9).³⁸

³⁴ Более подробную информацию о том, как прояснить соответствующие роли и обязанности каждого компетентного органа в форме национального доклада, можно найти в Руководстве по отчетности на странице 7. Руководство по отчетности можно найти в документе UNEP/CHW.13/INF/20/Rev.1.

³⁵ <http://basel.int/Implementation/Publications/BrochuresLeaflets/tabid/2365/Default.aspx>.

³⁶ <http://basel.int/Procedures/CompetentAuthorities/tabid/1324/Default.aspx>.

³⁷ <http://basel.int/Countries/CountryContacts/tabid/1342/Default.aspx>.

³⁸ Для получения более подробной информации о роли таможенной службы в обеспечении выполнения Базельской конвенции см. Руководящие элементы для обнаружения, предотвращения и контроля незаконного оборота опасных отходов и Учебное пособие Базельской конвенции по незаконному обороту для таможенных и правоприменительных органов, доступные по ссылкам: <http://www.basel.int/Implementation/LegalMatters/IllegalTraffic/Guidance/tabid/3423/Default.aspx>.

40. Заинтересованные стороны вне правительства представлены производителями отходов, предприятия по сбору, предприятия по сбыту, брокеры, перевозчики, экспортеры, импортеры и организации, занимающиеся удалением отходов. Организации гражданского общества также могут сыграть важную роль в успешной реализации Базельской конвенции.

41. Список заинтересованных сторон должен содержать четкое пояснение их соответствующих ролей в предоставлении ответов на все вопросы и заполнении таблиц формы отчетности, как например, предоставление данных об объеме производимых отходов (таблица б) или предоставление информации о любом ограничении или запрете на импорт или экспорт опасных или других отходов (вопрос 3).

В. Предпринять меры по повышению осведомленности среди заинтересованных сторон

42. Предприятие мер по повышению осведомленности среди заинтересованных сторон для улучшения их понимания Базельской конвенции и ее целей, а также для подготовки организаций для той роли, которую они сыграют в выполнении обязательства по национальной отчетности, может способствовать улучшению национальной отчетности. Для этого потребуется изучить и разработать доступные и экономически выгодные инструменты, включая информационные кампании и консультации.

С. Создать механизмы координации или сотрудничества

43. Существует ряд способов создания (с различной степенью формальности) механизма для координации или сотрудничества между заинтересованными сторонами в отношении сбора данных и информации, связанных с национальной отчетностью. Одним из подходов является создание национального координационного/руководящего комитета, другим подходом является разработка договоров о сотрудничестве между различными заинтересованными сторонами, например, меморандумы о взаимопонимании.

44. Национальный координационный/руководящий комитет может состоять из правительственных органов (центральных правительственных органов власти и местных органов власти, где это уместно), гражданского общества, организаций частного сектора и международных структур. Его роль может ограничиваться выполнением обязательства по национальной отчетности, однако она может распространяться на все аспекты реализации и обеспечения выполнения Базельской конвенции. Такая координация может быть полезной не только для прояснения соответствующих ролей и обеспечения должного сотрудничества, но и как источник доступа к экспертному потенциалу для широкой общественности.

45. Договоры о сотрудничестве, например, меморандумы о взаимопонимании, могут быть разработаны между соответствующими организациями, как из числа правительственных (например, департаменты торговли и промышленности, таможенной службы и управления акцизных марок), так и из числа неправительственных (например, научные круги, торгово-промышленные ассоциации). Содержание договора может включать в себя сферы схожие с теми, которые рассматриваются в национальном координационном/руководящем комитете.

Д. Создать технические группы

46. В дополнение к национальному координационному/руководящему комитету или к договорам между соответствующими организациями, может быть создана техническая группа для координации подготовки национальных докладов. Ей можно поручить сбор правовой и институциональной информации и данных по производству и трансграничным перевозкам отходов, а также по инцидентам или авариям. Группа могла бы осуществлять надзор за процессом по сбору и обмену информацией и данными в целях национальной отчетности.

Также см. Руководство для таможенных органов по опасным химическим веществам и отходам согласно Базельской, Роттердамской и Стокгольмской конвенциям, доступное по ссылкам: <http://brsmeas.org/Implementation/TechnicalAssistance/ToolsandMethodologies/ManualforCustomsOfficers/tabid/4457/language/fr-CH/Default.aspx>.

Приложение

Связь между этим руководящим документом и другими основными ресурсами

Процесс нац. отчетности

Соответствующие руководящие документы

> Производство данных для национальной отчетности

Руководство по перечням

- Руководящие принципы по методам разработки перечней для получения информации о производстве, ТГМ и регулировании отходов

Руководство по национальным нормативно-правовым базам

- Руководящие принципы по разработке законодательства, которое распространяется на сбор данных для ежегодной отчетности

> Сбор данных для национальной отчетности

Руководящие принципы по совершенствованию национальной отчетности

- Руководящие принципы по институциональным механизмам для сбора информации и национальной отчетности

> Заполнение формы национальной отчетности

Руководство по отчетности

- Инструкции о том, как заполнять форму национальной отчетности

Базовый доклад

- Примеры надлежащих практик о том, как заполнять форму национальной отчетности

> Подача формы национальной отчетности

Руководство по СЭО

- Инструкции о том, как получить доступ к и подавать информацию с помощью системы электронной отчетности (СЭО)